

**THE STATES assembled on Tuesday
16th July 2008, at 09.30 a.m. under
the Presidency of the Deputy Bailiff,
Mr. Michael Cameron St. John Birt Esquire.**

All members were present at roll call with the exception of –

Senator Stuart Syvret – en défaut (défaut raised at 10.27 a.m.)
Senator Frank Harrison Walker – en défaut (défaut raised at 9.49 a.m.)
Senator Terence Augustine Le Sueur– en défaut (défaut raised at 10.07 a.m.)
Senator Philip Francis Cyril Ozouf – en défaut (défaut raised at 10.07 a.m.)
Connétable Geoffrey William Fisher of St. Lawrence– en défaut
Deputy Peter Nicholas Troy of St. Brelade– en défaut (défaut raised at 5.20 p.m.)
Deputy Judith Ann Martin of St. Helier– en défaut (défaut raised at 9.49 a.m.)
Deputy Andrew David Lewis of St. John– en défaut (défaut raised at 9.35 a.m.)

Prayers

Subordinate enactment tabled

The following enactment was tabled, namely –

Waste Management (Fees) (Jersey) Order 2008 R&O.76/2008.
Minister for Planning and Environment.

Documents presented or laid

Keeping Jersey Special: July 2008. R.79/2008.
Presented: 16th July 2008.
Council of Ministers.

States of Jersey Law 2005: delegation of functions – Economic Development. R.80/2008.
Presented: 16th July 2008.
Minister for Economic Development.

Corporate Services Scrutiny Panel: Review into the Proposed Importation of Bovine Semen. S.R.10/2008.
Presented: 16th July 2008.
Corporate Services Scrutiny Panel.

Provision of land for lifelong dwellings (for people over 55) and first-time buyers: amendment to Island Plan (2002) P.75/2008

THE STATES resumed consideration of a proposition of the Minister for Planning and Environment concerning the provision of land for lifelong dwellings (for people over 55) and first-time buyers: amendment to Island Plan (2002), as amended.

THE STATES, adopting paragraphs (a) to (c) of a proposition of the Minister for Planning and Environment, agreed to refer to their Act dated 11th July 2002, in which they approved the Jersey Island Plan 2002 and, inter

alia, Chapter 8 (Housing)– Policy H1– Provision of Homes; and Policy H2– Sites to be zoned for Category A housing, and agreed that on page 8.4 of the Jersey Island Plan 2002 after paragraph 8.19 the following new paragraphs should be inserted–

“Lifelong homes (for people over 55)

- 8.20 In response to the demographic trends that are altering the make-up of the Island’s society and in particular, the increasing proportion of older people within the community, the States has set objectives in the Strategic Plan 2006 – 2011 (at objectives 2.1, 2.1.3, 2.1.6, 3.8, 3.8.6 and 4.7) to effectively increase the provision and number of lifelong dwellings to enable a greater number of older people to remain living independently in the community, in their own homes for as long as possible.
- 8.21 In seeking to facilitate the provision of lifelong homes (for people over 55), a proportion will need to be accessible to those who cannot afford to occupy homes provided by development in the open market, and will need to be for social rent. Facilitating the provision of other lifelong homes (for people over 55), available to those who can afford to purchase on the open market, can enable ‘downsizing’ and encourage the release of larger homes, that may be more suitable as family accommodation, elsewhere in the housing market.
- 8.22 The parish system, and the active community engagement associated with it, is an important part of Jersey’s identity and character. The States is committed to supporting the parochial sense of community and the provision of homes for older people to remain in and contribute to their parish is considered to be important to the social fabric and identity of the place. Ensuring that there is opportunity to provide lifelong homes throughout the Island’s parishes can help support and sustain mixed communities and vibrant parish life.
- 8.23 The provision of land for lifelong dwellings (for people over 55) for social rented housing and homes to buy has a key role to play in providing this specific type of housing that is appropriately designed and which can play a role in supporting vibrant parish communities. Lifelong homes (for people over 55), to buy and for social rent, will need to be designed to accommodate both ‘fit’ and ‘less able’ people over the age of 55, in a socially supportive and stimulating environment which enables them to live independently for as long as possible in their own home.
- 8.24 This is effectively a mix of ‘need’ (or ‘affordable’) and ‘demand’ housing and, in view of increasing requirement to monitor and plan for this specific element of the housing sector relative to the demographic changes of an ageing society, the introduction of an extension of the definition of Category A housing is warranted, to include:
- Housing for older people
 - Lifelong homes (for people over 55), to buy and for social rent.”

and that on page 8.13 of the Jersey Island Plan 2002 a new paragraph after paragraph 8.59 should be inserted

“8.60 The definition of Category A housing has been extended, in 2008, in order to enable the zoning of land to enable the provision of lifelong homes (for people over 55), to buy and for social rent designed to accommodate both ‘fit’ and ‘less able’ people over the age of 55, in a socially supportive and stimulating environment which enables them to live independently for as long as possible in their own home.”,

and the paragraphs of this section be renumbered accordingly.

and in the third paragraph of Policy H1– Provision of Homes after the words ‘first-time buyer homes’ there should be inserted the words ‘or lifelong homes (for people over 55) to buy’ and after the words ‘each site’, there should be inserted the words ‘or where the social rent proportion is greater than 45%’.

Members present voted as follows –

POUR: 38

Senator L. Norman
Senator F.H. Walker
Senator W. Kinnard
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf
Senator T.J. Le Main
Senator B.E. Shenton
Senator F.E. Cohen

Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Helier
Connétable of Trinity
Connétable of Grouville
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Martin
Connétable of St. John
Connétable of St. Saviour
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy C.J. Scott Warren (S)
Deputy R.G. Le Hérisier (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy A.J.D. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

CONTRE: 11

Senator S. Syvret
Deputy A. Breckon (S)
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy of St. Martin
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of St. Ouen
Deputy of Grouville
Deputy D.W. Mezbourian (L)
Deputy S. Pitman (H)

ABSTAIN: 0

THE STATES, adopting paragraph (d) and section (12) of a proposition of the Minister for Planning and Environment agreed that on page 8.18 of the Jersey Island Plan 2002, in Policy H2– Sites to be zoned for Category A housing, after paragraph 8.87, there should be inserted the following new paragraphs–

“8.88 In order to contribute to meeting the requirements for Category A housing, and particularly the need and demand for dwellings for older people (over 55), from 2008 until the adoption of the new Island Plan, a further eight sites comprising a total of approximately 26 acres/ 58.5 vergées are zoned for Category A housing at the following locations.

8.89 An estimated dwelling yield is given for each site. This has been produced as a theoretical yield derived from a desktop study to indicate the potential scale of development on each site. These yields are, therefore, entirely indicative and do not represent a maximum or minimum developable yield for each site, but rather give an indication of the scale of development that is likely to be achievable. Any subsequent development proposal, which will remain to be the subject of a formal planning application to be assessed against a development brief, will need to demonstrate that the estimated yield is achievable and appropriate and an efficient use of land.

(12) *Fields 516, 516A, 517 and 518, St. Saviour*

The site presently comprises approximately 27¼ vergées of agricultural land located opposite Grainville playing fields on St. Saviour's Hill and has access to good public transport and is in walking distance to shops at Five Oaks and Bagatelle. This site is a logical extension of the built-up area and the proximity to amenities and facilities makes it appropriate for older persons' homes.

Preliminary proposals have suggested that the development of this large site could take the form of a mixed tenure retirement village with a potential yield of approximately 98 no. open market and 80 social rent lifelong dwellings (for people over 55). It has been suggested that up to thirty of the social rent lifelong dwellings will be ceded by the developer to the Parish.

Proposals have suggested that the development of the site could also provide for a 75-bed residential care and dementia home, guardian accommodation, indoor and outdoor recreational facilities, shop, surgery, car parking and amenity space. A public car park to relieve potential on-street parking in Chasse Brunet and amenity open space will also be provided as part of the development. The amenities and facilities provided by the developer will be managed by a non profit making professional organisation and available to all residents.

This type of development will have no impact on schools and traffic impact can be reasonably managed. The site is large enough to incorporate a significant area of open space.

Members present voted as follows –

POUR: 40

Senator L. Norman
Senator F.H. Walker
Senator W. Kinnard
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf
Senator T.J. Le Main

Senator B.E. Shenton
Senator F.E. Cohen
Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Helier
Connétable of Trinity
Connétable of Grouville

CONTRE: 9

Senator S. Syvret
Deputy A. Breckon (S)
Deputy of St. Martin
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy of Grouville
Deputy D.W. Mezbourian
(L)
Deputy S. Pitman (H)

ABSTAIN: 0

Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy J.J. Huet (H)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy C.J. Scott Warren
 (S)
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)
 Deputy J.B. Fox (H)
 Deputy S.C. Ferguson (B)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy G.W.J. de Faye (H)
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
 Deputy of Trinity
 Deputy S.S.P.A. Power (B)
 Deputy A.J.D. Maclean (H)
 Deputy K.C. Lewis (S)
 Deputy of St. John
 Deputy I.J. Gorst (C)
 Deputy of St. Mary

THE STATES, adopting section (d)(13) of a proposition of the Minister for Planning and Environment agree that the following site should be re-zoned for Category A housing under Policy H2 of the Jersey Island Plan 2002 –

(13) *Field 274, La Lourderie, St. Clement*

This is a 'brown field' site which comprises a number of redundant glasshouses on approximately 5½ vergées. The site is located near La Rocque, is contiguous with the existing built-up area, is on a good bus route and is in walking distance to shops at Pontac.

It is considered that this site could accommodate a mix of approximately 34 lifelong dwellings for older people (over 55).

Members present voted as follows –

POUR: 37

Senator L. Norman

 Senator F.H. Walker
 Senator W. Kinnard
 Senator T.A. Le Sueur
 Senator P.F. Routier
 Senator M.E. Vibert
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator T.J. Le Main
 Senator B.E. Shenton
 Senator F.E. Cohen

CONTRE: 11

Senator S. Syvret

 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy A. Breckon (S)
 Deputy J.J. Huet (H)
 Deputy of St. Martin
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy P.J.D. Ryan (H)
 Deputy of Grouville
 Deputy G.W.J. de Faye (H)
 Deputy D.W. Mezbourian
 (L)

ABSTAIN: 1

Deputy G.C.L. Baudains
(C)

Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Helier
Connétable of Trinity
Connétable of Grouville
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Martin
Connétable of St. John
Connétable of St. Saviour
Deputy C.J. Scott Warren
(S)
Deputy R.G. Le Hérisssier
(S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of St. Ouen
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré
(L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy A.J.D. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

Deputy S. Pitman (H)

THE STATES, adopting section (d)(14) of a proposition of the Minister for Planning and Environment agree that the following site should be re-zoned for Category A housing under Policy H2 of the Jersey Island Plan 2002 –

(14) *Field 605, St. John*

The site comprises approximately 2½ vergées of agricultural land. The site is located near the centre of St. John's Village and is in easy walking distance of all the village amenities and facilities, and is a short walk to the Parish Hall, St. John's Primary School and the recreation centre.

It could accommodate a mix of approximately 16 lifelong dwellings for older people (over 55).

Members present voted as follows –

POUR: 38

Senator L. Norman
Senator F.H. Walker
Senator W. Kinnard
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert

CONTRE: 11

Senator S. Syvret
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy A. Breckon (S)
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy of St. Martin
Deputy J.A. Martin (H)

ABSTAIN: 0

Senator P.F.C. Ozouf
Senator T.J. Le Main
Senator B.E. Shenton
Senator F.E. Cohen

Deputy G.P. Southern (H)
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy of Grouville
Deputy D.W. Mezbourian
(L)
Deputy S. Pitman (H)

Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Helier
Connétable of Trinity
Connétable of Grouville
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Martin
Connétable of St. John
Connétable of St. Saviour
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy C.J. Scott Warren
(S)
Deputy R.G. Le Hérissier (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of St. Ouen
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy A.J.D. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

THE STATES, adopting section (d)(15) of a proposition of the Minister for Planning and Environment agree that the following site should be re-zoned for Category A housing under Policy H2 of the Jersey Island Plan 2002 –

(15) *Fields 561 and 562, St. Mary*

This is a 'brown field site' which comprises a number of redundant glasshouses on a site area of approximately 5½ vergées. The site is located to the south of St. Mary's Village and is in walking distance of the village amenities and facilities. There is also capacity at St. Mary's primary school to cater for children living in first-time buyer homes.

The site could accommodate 33 dwellings, providing a mix of firsttime buyer, open market lifelong dwellings for the over-55s and lifelong dwellings for social rent.

Members present voted as follows –

POUR: 34

CONTRE: 15

ABSTAIN: 0

Senator L. Norman
Senator F.H. Walker

Senator S. Syvret
Senator J.L. Perchard

Senator W. Kinnard
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf
Senator T.J. Le Main

Senator B.E. Shenton
Senator F.E. Cohen
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Clement
Connétable of Trinity

Connétable of Grouville
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Martin
Connétable of St. John
Connétable of St. Saviour
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy C.J. Scott Warren
(S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of St. Ouen
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy A.J.D. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

Connétable of St. Helier
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy A. Breckon (S)
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy of St. Martin
Deputy R.G. Le Hérissier
(S)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy of Grouville
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy D.W. Mezbourian
(L)
Deputy S. Pitman (H)

THE STATES, adopting section (d)(16) of a proposition of the Minister for Planning and Environment agree that the following site should be re-zoned for Category A housing under Policy H2 of the Jersey Island Plan 2002 –

(16) *Land north east of Maison St. Brelade*

The site comprises 2¾ vergées of uncultivated land. The site is located at Maison St. Brelade and in easy walking distance of the bus stop and a range of shops a Quennevais Precinct and the amenities and facilities at Les Quennevais recreation area.

This site could accommodate an extension to Maison St. Brelade providing approximately 8 units of accommodation.

Members present voted as follows –

POUR: 41

CONTRE: 8

ABSTAIN: 0

Senator L. Norman
Senator F.H. Walker

Senator S. Syvret
Deputy R.C. Duhamel (S)

Senator W. Kinnard
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf

Deputy of St. Martin
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy of Grouville
Deputy D.W. Mezbourian
(L)
Deputy S. Pitman (H)

Senator T.J. Le Main
Senator B.E. Shenton
Senator F.E. Cohen
Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Helier
Connétable of Trinity
Connétable of Grouville
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Martin
Connétable of St. John
Connétable of St. Saviour
Deputy A. Breckon (S)
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy C.J. Scott Warren
(S)
Deputy R.G. Le Hérisssier (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of St. Ouen
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy A.J.D. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

THE STATES, adopting section (d)(17) of a proposition of the Minister for Planning and Environment agreed that the following site should be re-zoned for Category A housing under Policy H2 of the Jersey Island Plan 2002 –

(17) *Field 148, Rue des Maltières, Grouville*

The site is an infill development of land between Clos des Maltières and residential properties fronting Rue des Maltières and Rue Horman. It comprises approximately 4 vergées. The south east part of the site is adjacent to Grouville marsh and should be retained in its natural state. It benefits from a field access to Rue Horman, which could enable a direct pedestrian route to Gorey village.

The site could accommodate approximately 20 lifelong dwellings for the Parish of Grouville, the development of which would be undertaken by the Gouray Lodge

Charitable Trust.

Members present voted as follows –

POUR: 31

Senator L. Norman
Senator F.H. Walker
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf
Senator T.J. Le Main
Senator F.E. Cohen
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Clement
Connétable of Trinity
Connétable of Grouville
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Martin
Connétable of St. John

Connétable of St. Saviour

Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy C.J. Scott Warren (S)
Deputy R.G. Le Hérisier (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy of St. Ouen
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy A.J.D. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

CONTRE: 18

Senator S. Syvret
Senator W. Kinnard
Senator B.E. Shenton
Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Helier
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy A. Breckon (S)
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy of St. Martin
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy of Grouville
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy D.W. Mezbourian (L)
Deputy S. Pitman (H)

ABSTAIN: 0

THE STATES, adopting section (d)(18) of a proposition of the Minister for Planning and Environment agree that the following site should be re-zoned for Category A housing under Policy H2 of the Jersey Island Plan 2002 –

(18) *Fields 818 and part of Field 873, Trinity*

The site presently comprises approximately 1¾ vergées of agricultural land. The site is a logical extension to the existing Parish sheltered homes and is in easy walking distance to the post office, pub, church and youth centre.

The site could accommodate approximately 12 lifelong dwellings for social rent.

Members present voted as follows –

POUR: 38

CONTRE: 11

ABSTAIN: 0

Senator L. Norman
Senator F.H. Walker
Senator W. Kinnard
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf
Senator T.J. Le Main
Senator B.E. Shenton
Senator F.E. Cohen

Senator S. Syvret
Connétable of St. Helier
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy A. Breckon (S)
Deputy of St. Martin
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy of Grouville
Deputy D.W. Mezbourian
(L)
Deputy S. Pitman (H)

Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Clement
Connétable of Trinity
Connétable of Grouville
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Martin
Connétable of St. John
Connétable of St. Saviour
Deputy J.J. Huet (H)
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy C.J. Scott Warren
(S)
Deputy R.G. Le Hérisier (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy of St. Ouen
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy A.J.D. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

THE STATES, adopting section (d)(19) of a proposition of the Minister for Planning and Environment agree that the following site should be re-zoned for Category A housing under Policy H2 of the Jersey Island Plan 2002 –

(19) *Field 578, Trinity*

The site presently comprises approximately 9¼ vergées of agricultural land. The site is in a prominent and elevated position, located opposite the existing Parish sheltered homes and is in easy walking distance to the post office, pub, church and youth centre. There is also adequate capacity at Trinity primary school to cater for children living in the first-time buyer homes.

The site could accommodate approximately 36 homes, providing a mix of firsttime buyer and one-bedroom lifelong dwellings for social rent.”

and the remaining paragraphs in the section be re-numbered accordingly.

Members present voted as follows –

POUR: 32

Senator L. Norman
Senator F.H. Walker
Senator T.A. Le Sueur
Senator P.F. Routier
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf
Senator T.J. Le Main
Senator F.E. Cohen
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Clement

Connétable of Trinity
Connétable of Grouville
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Martin
Connétable of St. John
Connétable of St. Saviour

Deputy J.J. Huet (H)
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy C.J. Scott Warren (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy of St. Ouen
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy of Trinity
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy A.J.D. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

CONTRE: 17

Senator S. Syvret
Senator W. Kinnard
Senator B.E. Shenton
Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Ouen
Connétable of St. Helier
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy A. Breckon (S)
Deputy of St. Martin
Deputy R.G. Le Hérissier (S)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy S.C. Ferguson (B)
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy of Grouville
Deputy D.W. Mezbourian (L)
Deputy S. Pitman (H)

ABSTAIN: 0

THE STATES, adopting paragraph (e) of a proposition of the Minister for Planning and Environment agreed that – on page 8.18 of the Jersey Island Plan 2002, in Policy H2– Sites to be zoned for Category A housing, after the words ‘Within the sites, planning applications will be invited for a mix of social rented and first-time buyer dwellings’, there should be inserted the words –

–
“In order to contribute to meeting the requirements for Category A housing, and particularly the need and demand for dwellings for older people (over 55), from 2008 until the adoption of the new Island Plan, eight sites comprising a total of approximately 26 acres/58.5 vergées, will be zoned for Category A housing at the following locations, as shown on the revised Island Proposals Map;

12. Fields 516, 516A, 517 and 518, St. Saviour (12 acres/27.25 vergées);

13. Field 274, St. Clement (2.5 acres/5.5 vergées);
14. Field 605, St. John (1 acre/2.5 vergées);
15. Field 561 and 562, St. Mary (2.5 acres/5.5 vergées);
16. Land north of Maison St. Brelade, St. Brelade (1.25 acres/2.75 vergées);
17. Field 148, Rue des Maltières, Grouville (1.75 acres/4 vergées);
18. Field 818 and part of Field 873, Trinity (0.75 acres/1.75 vergées);
19. Field 578, Trinity (4 acres/9.25 vergées).

Within these 8 sites, planning applications will be invited for a mix of first-time buyer dwellings or lifelong homes (for people over 55) to buy and social rented lifelong homes (for people over 55 in accord with the purposes for which they have been zoned.”

Members present voted as follows –

POUR: 38

Senator L. Norman
 Senator F.H. Walker
 Senator W. Kinnard
 Senator T.A. Le Sueur
 Senator P.F. Routier
 Senator M.E. Vibert
 Senator P.F.C. Ozouf
 Senator T.J. Le Main
 Senator B.E. Shenton

Senator F.E. Cohen
 Senator J.L. Perchard
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Mary
 Connétable of St. Clement
 Connétable of Trinity
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. John
 Connétable of St. Saviour
 Deputy R.C. Duhamel (S)
 Deputy G.C.L. Baudains (C)
 Deputy C.J. Scott Warren
 (S)
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)
 Deputy J.B. Fox (H)
 Deputy of St. Ouen
 Deputy P.J.D. Ryan (H)
 Deputy J.A. Hilton (H)
 Deputy G.W.J. de Faye (H)
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
 Deputy of Trinity

CONTRE: 10

Senator S. Syvret
 Connétable of St. Helier
 Deputy A. Breckon (S)
 Deputy of St. Martin
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy S.C. Ferguson (B)
 Deputy of Grouville
 Deputy D.W. Mezbourian
 (L)
 Deputy S. Pitman (H)

ABSTAIN: 0

Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy A.J.D. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

Change of Presidency

The Deputy Bailiff retired from the Chamber during consideration of the 'Provision of land for lifelong dwellings (for people over 55) and first-time buyers: amendment to Island Plan (2002) as amended' (P.75/2008) and the meeting continued under the presidency of Mr. Michael Nelson de la Haye, Greffier of the States.

Draft Proceeds of Crime (Enforcement of Confiscation Orders) (Jersey) Regulations P.79/2008

THE STATES commenced consideration of the Draft Proceeds of Crime (Enforcement of Confiscation Orders) (Jersey) Regulations 200- and adopted the principles.

Members present voted as follows –

POUR: 29

Senator W. Kinnard

Senator T.A. Le Sueur
Senator M.E. Vibert
Senator B.E. Shenton
Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Helier
Connétable of Trinity
Connétable of Grouville
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Saviour
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy A. Breckon (S)
Deputy of St. Martin
Deputy C.J. Scott Warren (S)
Deputy R.G. Le Hérisier (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy of Grouville
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy D.W. Mezbourian
(L)
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

CONTRE: 1

Deputy G.C.L. Baudains
(C)

ABSTAIN: 0

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1 to 10 and the Schedules and, in pursuance of Articles 28A and 38 of the Proceeds of Crime (Jersey) Law 1999, made Regulations entitled the Proceeds of Crime (Enforcement of Confiscation Orders) (Jersey) Regulations 2008.

Draft Criminal Justice (International Co-operation) (Jersey) Regulations 200- P.80/2008

THE STATES commenced consideration of the Draft Criminal Justice (International Co-operation) (Jersey) Regulations 200- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 to 12.

Members present voted as follows –

POUR: 31

CONTRE: 1

ABSTAIN: 0

Senator L. Norman

Deputy G.C.L. Baudains
(C)

Senator W. Kinnard

Senator T.A. Le Sueur

Senator M.E. Vibert

Senator P.F.C. Ozouf

Senator B.E. Shenton

Senator J.L. Perchard

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Helier

Connétable of Grouville

Connétable of St. Brelade

Connétable of St. Martin

Connétable of St. Saviour

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy A. Breckon (S)

Deputy of St. Martin

Deputy P.N. Troy (B)

Deputy C.J. Scott Warren (S)

Deputy R.G. Le Hérisier (S)

Deputy J.B. Fox (H)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy P.J.D. Ryan (H)

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy P.V.F. Le Claire (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy D.W. Mezbourian

(L)

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy of St. John

Deputy I.J. Gorst (C)

THE STATES, in pursuance of Article 7 of the Criminal Justice (International Co-operation) (Jersey) Law 2001, made Regulations entitled the Criminal Justice (International Co-operation) (Jersey) Regulations 2008.

**Draft Drug Trafficking Offences (Enforcement of Confiscation Orders) (Jersey) Regulations 200-
P.81/2008**

THE STATES commenced consideration of the Draft Drug Trafficking Offences (Enforcement of Confiscation Orders) (Jersey) Regulations 200- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 to 10 and the Schedules and, in pursuance of Article 39 of the Drug Trafficking Offences (Jersey) Law 1988, made Regulations entitled the Drug Trafficking Offences (Enforcement of Confiscation Orders) (Jersey) Regulations 2008.

Draft Terrorism (Enforcement of External Orders) (Jersey) Regulations 200- P.84/2008

THE STATES commenced consideration of the Draft Terrorism (Enforcement of External Orders) (Jersey) Regulations 200- and adopted the principles.

Members present voted as follows –

POUR: 30

Senator L. Norman
Senator W. Kinnard

Senator T.A. Le Sueur
Senator M.E. Vibert
Senator B.E. Shenton
Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Helier
Connétable of Trinity
Connétable of Grouville
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Saviour
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy A. Breckon (S)
Deputy of St. Martin
Deputy P.N. Troy (B)
Deputy C.J. Scott Warren
(S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy of St. Ouen
Deputy P.J.D. Ryan (H)
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy D.W. Mezbourian
(L)
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)

CONTRE: 2

Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy R.G. Le Hérissier
(S)

ABSTAIN: 0

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 to 12 and, in pursuance of paragraph 11 of Schedule 3 to the Terrorism (Jersey) Law 2002, made Regulations entitled the Terrorism (Enforcement of External Orders) (Jersey) Regulations 2008.

Arrangement of public business for the present meeting

THE STATES, adopting a proposition of Deputy Alan Breckon, of St. Saviour, agreed that consideration of the Draft Public Elections (Expenditure and Donations) (Jersey) Regulations 200- (P.82/2008) should be deferred until the following day.

Members present voted as follows –

POUR: 32

Senator W. Kinnard
Senator T.A. Le Sueur
Senator M.E. Vibert
Senator P.F.C. Ozouf
Senator B.E. Shenton
Senator J.L. Perchard
Connétable of St. Mary
Connétable of St. Clement
Connétable of Trinity
Connétable of Grouville
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Saviour
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy A. Breckon (S)
Deputy of St. Martin
Deputy G.C.L. Baudains (C)
Deputy C.J. Scott Warren (S)
Deputy R.G. Le Hérisier (S)
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy of St. Ouen
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy G.W.J. de Faye (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
Deputy D.W. Mezbourian
(L)
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy A.J.D. Maclean (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy of St. John
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. Mary

CONTRE: 5

Senator L. Norman
Connétable of St. Helier
Deputy P.N. Troy (B)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy P.J.D. Ryan (H)

ABSTAIN: 0

Draft Shipping (Amendment No. 2) (Jersey) Law 200 P.85/2008

THE STATES commenced consideration of the Draft Shipping (Amendment No. 2) (Jersey) Law 200 and

adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 to 6.

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, made a Law entitled the Shipping (Amendment No. 2) (Jersey) Law 200.

Draft Companies (Takeovers and Mergers Panel) (Jersey) Law 200- P.86/2008

THE STATES commenced consideration of the Draft Companies (Takeovers and Mergers Panel) (Jersey) Law 200- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 to 25.

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, made a Law entitled the Companies (Takeovers and Mergers Panel) (Jersey) Law 200-.

Draft Limited Partnerships (Amendment) (Jersey) Law 200- P.87/2008

THE STATES commenced consideration of the Draft Limited Partnerships (Amendment) (Jersey) Law 200- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 to 15.

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, made a Law entitled the Limited Partnerships (Amendment) (Jersey) Law 200-.

Draft Income Support (Amendment of Law) (Jersey) Regulations 200- P.88/2008

THE STATES commenced consideration of the Draft Income Support (Amendment of Law) (Jersey) Regulations 200- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1 and 2.

THE STATES, in pursuance of Articles 5 and 18 of the Income Support (Jersey) Law 2007, made Regulations entitled the Income Support (Amendment of Law) (Jersey) Regulations 2008.

Draft Income Support (Amendment No. 2) (Jersey) Regulations 200- P.89/2008

THE STATES commenced consideration of the Draft Income Support (Amendment No. 2) (Jersey) Regulations 200-, and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1 and 2.

THE STATES, in pursuance of Articles 5 and 18 of the Income Support (Jersey) Law 2007, made Regulations entitled the Income Support (Amendment No. 2) (Jersey) Regulations 2008.

Statements on a matter of official responsibility

(see Official Report/Hansard)

The Minister for Transport and Technical Services made a statement regarding a fire at Bellozanne earlier that day.

Adjournment

THE STATES adjourned, having agreed to reconvene on Thursday 17th July 2008 to consider the outstanding items of public business

THE STATES rose at 6.38 p.m.

M.N. DE LA HAYE

Greffier of the States